

— E R C —
SUN SPIRITS



ERCSUNSPIRITS.IT

NOI LAVORIAMO DA QUI

NOSOTROS TRABAJAMOS DESDE AQUÍ, LAGO DE GARDA TRENTINO

WE WORK HERE, GARDA LAKE TRENTINO

WIR ARBEITEN HIER, GARDASEE TRENTINO

LAGO DI GARDA Trentino





ERC SUN SPIRITS E CUBA, UNA STORIA UNICA

ERC SUN SPIRITS Y CUBA, UNA HISTORIA ÚNICA

ERC SUN SPIRITS AND CUBA, A UNIQUE HISTORY

ERC SUN SPIRITS UND KUBA, EINE EINZIGARTIGE GESCHICHTE





Erc - Sun Spirits è un'azienda con sede operativa sul Lago di Garda Trentino, fa parte di un gruppo di imprese che hanno maturato una esperienza nel settore spirits da oltre 25 anni ed operanti a Cuba dal 1996. Gestita da tre soci, lavora in stretta collaborazione con la Corporación Cubaron S.A.

Erc - Sun Spirits es una empresa con sede operativa en el Lago de Garda Trentino, forma parte de un Grupo Empresarial que ha adquirido experiencias en el sector de las bebidas espirituosas durante más de 25 años y operan en Cuba desde el año 1996. Gestionada por tres socios, trabaja en estrecha colaboración con la Corporación Cuba Ron S.A.

Erc - Sun Spirits is a company with operational headquarters on Lake Garda Trentino, it is part of a group of companies that have gained experience in the spirits sector for over 25 years and have been operating in Cuba since 1996. Managed by three partners, it works in close collaboration with Corporación Cubaron S.A.

Erc - Sun Spirits ist ein Unternehmen mit Hauptsitz am Gardasee im Trentino. Es gehört zu einer Gruppe von Unternehmen, die seit über 25 Jahren Erfahrung in der Spirituosenbranche gesammelt haben und seit 1996 in Kuba tätig sind. Das Unternehmen arbeitet eng mit der Corporación Cubaron S.A. zusammen und wird von drei Partnern geleitet.



ED UN LEGAME CHE DURA DA OLTRE 25 ANNI

Y UN VÍNCULO QUE DURA DESDE HACE MÁS DE 25 AÑOS
AND A RELATIONSHIP THAT HAS BEEN GOING ON FOR OVER 25 YEARS
UND EINE BEZIEHUNG, DIE SEIT 25 JAHREN EXISTIERT

“Il rum Cubano è un’espressione di ciò che siamo e di ciò che vogliamo essere. Bere un drink di rum Cubano è come fare un viaggio esotico nel mondo degli aromi e dei sapori che crescono nella campagna cubana, è assaporare una fragranza diversa affinché rimanga nel tempo, come qualcosa che non si dimentica.”

CÉSAR AUGUSTO MARTÍ MARCELO
Maestro del Ron Cubano

“El Ron Cubano es una expresión de quienes somos y de lo que queremos ser. Tomar un drink de Ron Cubano es como hacer un exótico viaje por el mundo de los aromas y sabores que crecen en la campaña cubana, es degustar una fragancia diferente para que se mantenga en el tiempo, como algo que no se olvidas.”

“Cuban rum is an expression of what we are and what we want to be. Having a drink of Cuban rum is like making an exotic journey across the world of aromas and flavours growing in the Cuban countryside. It is like tasting a different fragrance so that it stays over time, Like something you won't forget.”

“Kubanischer Rum ist Ausdruck dessen, was wir sind und was wir sein wollen. Einen Drink mit kubanischem Rum zu trinken ist wie eine exotische Reise durch die Welt der Aromen und Geschmacksrichtungen von Kuba zu machen. Es ist, als würde man einen Duft einatmen, ein Duft der die Erinnerung nicht vergehen lässt.”



Sao Can

Ronera Cárdenas 1878

Matanzas

Cárdenas - CUBA

Ron Cubay

Ronera Central 1870

Villa Clara

Santa Clara - CUBA

KAWAMA

Ronera Cárdenas 1878

Matanzas

Cárdenas - CUBA

LAS RONERAS

LE DISTILLERIE DEL RUM CUBA DOP
LAS DESTILERÍAS DEL RON CUBA DOP
THE DISTILLERIES OF RUM CUBA DOP
DIE DESTILLERIEN VON RUM CUBA DOP

SaoCan
1921

FONDAZIONE DISTILLERIA
FUNDACIÓN DESTILERÍA
FOUNDATION DISTILLERY
GRÜNDUNG DER DESTILLERIE

RONERA
CÁRDENAS

SaoCan
1878

FONDAZIONE DISTILLERIA
FUNDACIÓN DESTILERÍA
FOUNDATION DISTILLERY
GRÜNDUNG DER DESTILLERIE

LA
VIZCAYA

1924

CLUB DE
CANTINEROS

NASCITA DELLA PRIMA
ASSOCIAZIONE BARTENDER
DEL MONDO

NACIMIENTO DEL PRIMER
CLUB DE CANTINEROS
DEL MONDO

BIRTH OF THE FIRST
BARTENDERS ASSOCIATION
OF THE WORLD

GEBURT DES ERSTEN
BARKEEPER-VERBAND
DER WELT

Ron
Cubay
1884

FONDAZIONE DISTILLERIA
FUNDACIÓN DESTILERÍA
FOUNDATION DISTILLERY
GRÜNDUNG DER DESTILLERIE

SAN
LINO

Ron
Cubay
1870

FONDAZIONE DISTILLERIA
FUNDACIÓN DESTILERÍA
FOUNDATION DISTILLERY
GRÜNDUNG DER DESTILLERIE

EL
INFIERNO

1993

NASCE
NACÍO
BORN
GEBOREN

CubaRon

...el productor original...

LA CORPORACIÓN CUBA RON S.A

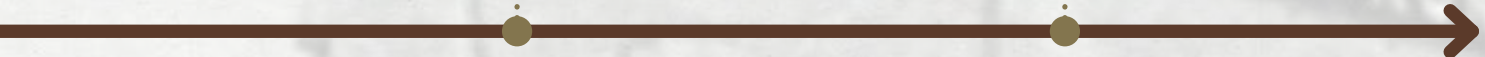
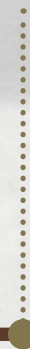
SaoCan *Ron
Cubay*

*Ron
Cubay*

1943

FONDAZIONE DISTILLERIA
FUNDACIÓN DESTILERÍA
FOUNDATION DISTILLERY
GRÜNDUNG DER DESTILLERIE

RONERA
CENTRAL



UNA STORIA IN PROGRESSO

UNA HISTORIA EN PROGRESO

A HISTORY IN PROGRESS

EINE SICH IMMER WEITER ENTWICKELNDE GESCHICHTE

CUBA OCCIDENTAL



pianura/collina
llanura/colina
plain/hill
Flachland/Hügel

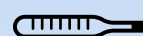


1410
mm 25,5°C 76%

CUBA CENTRAL



pianura/leggera collina
llanura/ligera colina
plain/light hill
Flachland/leichter Hügel



1580
mm 24,5°C 71%

IL CLIMA IL GRAN SEGRETO DEL RON CUBANO

EL CLIMA, EL GRAN SEGRETO DEL RON CUBANO

THE WEATHER, THE BIG SECRET OF CUBAN RUM

DAS WETTER, DAS GROßE GEHEIMNIS KUBANISCHEN RUMS



PIOVOSITÀ MEDIA
LLUVIA PROMEDIO
AVERAGE PRECIPITATION
DURCHSCHNITTLICHER
NIEDERSCHLAG



TEMPERATURA MEDIA
TEMPERATURA MEDIA
AVERAGE TEMPERATURE
DURCHSCHNITTLICHE
TEMPERATUR



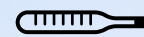
UMIDITÀ MEDIA
HUMEDAD MEDIA
AVERAGE HUMIDITY
DURCHSCHNITTLICHE
LUFTFEUCHTIGKEIT



CUBA ORIENTAL



pianura/montuoso
llanura/montañoso
plain/mauntainous
Flachland/Bergland



1120
mm

26,5°C

84%

CANNA DA ZUCCHERO

CAÑA DE AZUCAR SUGAR CANE ZUCKERROHR

107 VARIETÀ VARIEDAD VARIETIES SORTEN

91 Autoctone Autóctonas Autochthonous *Einheimische*

16 Internazionali Internacionales International *Internationale*

CUBA 8612 - CUBA 86156

Tipologia di canna da zucchero più utilizzata

Tipología de caña de azucar más utilizada

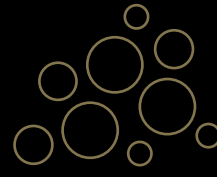
Most used types of sugar canes

Am meisten verwendete Sorten von Zuckerrohr

* INGREDIENTES AUTÓCTONOS *



caña



levadura

4

ELEMENTOS MAGICOS

DEL RON CUBANO



* AGUARDIENTE *



* AÑEJAMIENTO *



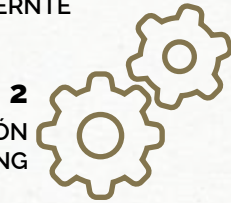
* MAESTROS RONEROS *

L'ORIGINE DEL RON LIGERO



1
RACCOLTA | COSECHA
COLLECTION | ERNTE

LAVORAZIONE | FABRICACIÓN
PROCESSING | VERARBEITUNG



2
MELASSA | MIEL
MOLASSES | MELASSE



EL ORIGEN DEL RON LIGERO
THE ORIGIN OF RON LIGERO
DER URSPRUNG VON RON LIGERO



4
FERMENTAZIONE | FERMENTACIÓN
FERMENTATION | FERMENTIERUNG



5
DISTILLAZIONE | DISTILLACIÓN
DISTILLATION | DESTILLATION



6
INVECCHIAMENTO | AÑEJAMIENTO
AGING | REIFUNG



7
BLEND | MEZCLA
BLEND | BLEND



8
FILTRAZIONE | FILTRACIÓN
FILTRATION | FILTRATION



9
INVECCHIAMENTO | AÑEJAMIENTO
AGING | REIFUNG



10
FILTRAZIONE | FILTRACIÓN
FILTRATION | FILTRATION



11
IMBOTTIGLIAMENTO | EMBOTELLADO
BOTTLING | ABFÜLLUNG

CubaRon
...el productor original...

1993

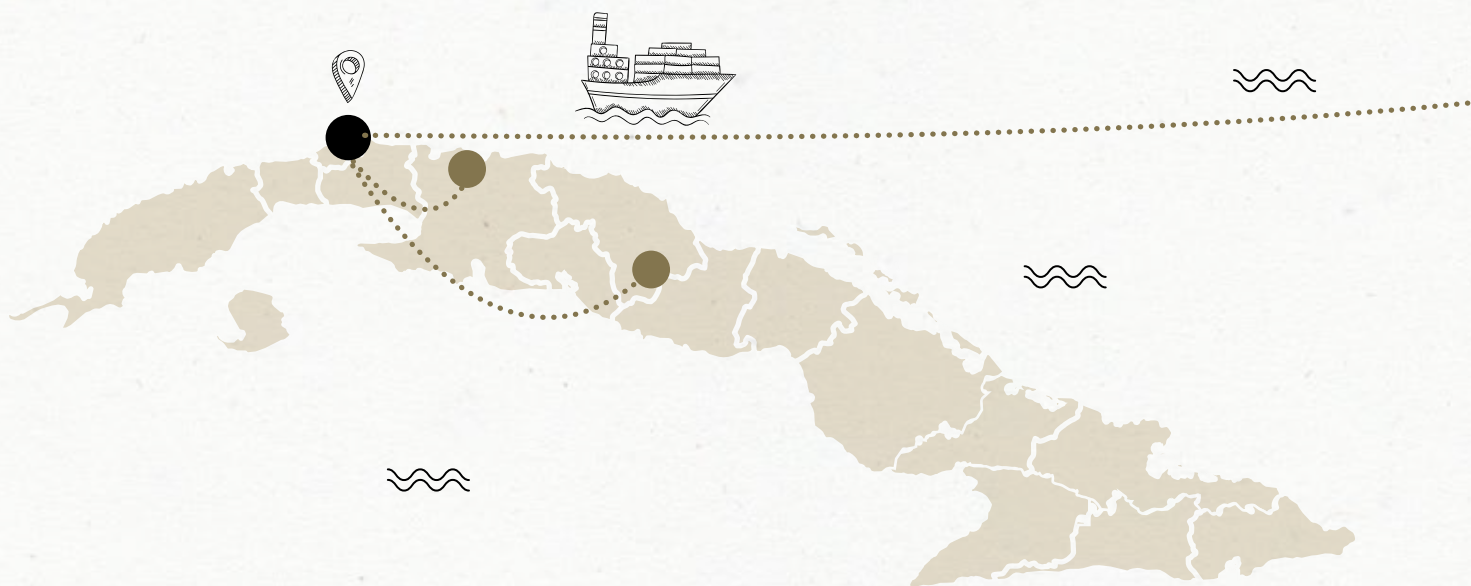
La Corporación Cuba Ron S.A. è l'organizzazione Istituzionalmente delegata alla produzione del rum, quale produttore dei grandi marchi di rum Cubani. Depositaria delle tradizioni più fedeli della Cultura facente parte del rum Cubano, ricchezza e patrimonio nazionale.

La società, fondata nel novembre 1993, possiede le principali e più antiche "Roneras" del paese ed è composta dal team dei maestri Roneri del rum, altamente qualificati, che hanno fatto propria l'eredità tramandata oralmente da generazione in generazione.

Corporación Cuba Ron S.A. es la organización institucionalmente delegada a la producción de ron y productora de las grandes marcas de Ron Cubano. Depositario de las más fieles tradiciones de la Cultura que forma parte del Ron Cubano, riqueza y patrimonio nacional. La empresa, fundada en noviembre de 1993, es dueña de las principales y más antiguas Roneras del país y está formada por un equipo de Maestros Roneros altamente calificados que han abrazado el legado transmitido oralmente de generación en generación.

Corporación Cuba Ron S.A. is the organization that has been institutionally delegated of overseeing rum production and is the producer of the great Cuban rum brands. It plays a pivotal role in preserving one of the most important Cuban traditions, national wealth and heritage. Founded in November 1993, the company owns the main and oldest "Roneras" in the country and is made up of a team of highly skilled master distillers, who continue to orally pass down essential knowledge from generation to generation.

Corporación Cuba Ron S.A. ist die Organisation, die für die Herstellung von Rum beauftragt wurde und als Produzent der großen kubanischen Rummarken gilt. Das Unternehmen spielt eine entscheidende Rolle bei der Bewahrung einer der wichtigsten kubanischen Traditionen. Das im November 1993 gegründete Unternehmen besitzt die wichtigsten und ältesten "Roneras" des Landes und besteht aus einem Team hochqualifizierter Brennermeister, die weiterhin von Generation zu Generation grundlegendes Wissen mündlich weitergeben.



**GARANTIAMO
UNA PRODUZIONE
100% MADE IN CUBA
(CUBA DOP)
E DISTRIBUIAMO
IN TUTTA EUROPA**

**GARANTIZAMOS
UNA PRODUCCIÓN
100% MADE IN CUBA
(CUBA DOP)
Y REPARTIMOS
EN TODA EUROPA**

**WE GUARANTEE
A PRODUCTION
100% MADE IN CUBA
(CUBA DOP)
AND DISTRIBUTE
IN THE WHOLE OF EUROPE**

**WIR GARANTIEREN
EINE PRODUKTION
100% MADE IN CUBA
(CUBA DOP)
UND VERTEILEN
IN GANZ EUROPA**

**ENOTECHÉ
RISTORANTI & HOTEL
COCKTAIL BAR**

**ENOTECAS
RESTAURANTES & HOTELES
COCKTAIL BARES**

**WINESHOPS
RESTAURANTS & HOTELS
COCKTAIL BARS**

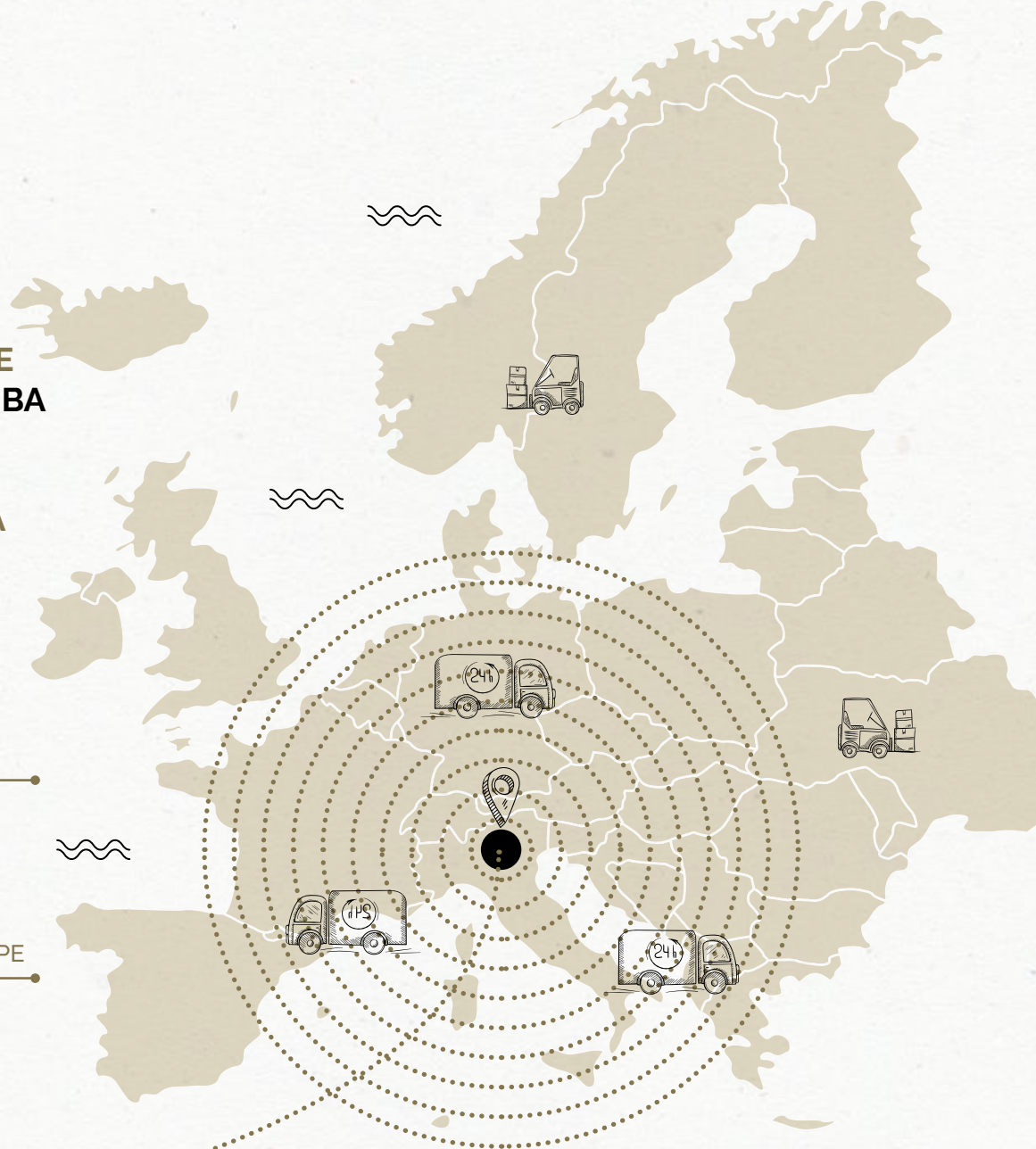
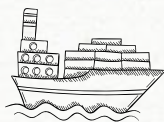
**VINOTHEKEN
RESTAURANTS & HOTELS
COCKTAIL BARS**

EXELENCIAS CUBANAS EN EUROPA

CUBAN EXCELLENCES IN EUROPE

KUBANISCHE EXZELLENZEN IN EUROPA

ECCELLENZE CUBANE IN EUROPA



— E R C —
SUN SPIRITS

I NOSTRI PRODOTTI

NUESTROS PRODUCTOS

OUR PRODUCTS

UNSERE PRODUKTE

EXCELENCIA DE SANTIAGO DE CUBA

- 500 ANIVERSARIO
- SIGLO Y MEDIO
- ISLA DEL TESORO

DE MATANZAS - RONERA CÁRDENAS

- SAO CAN

DE VILLA CLARA - RONERA CENTRAL

- CUBAY

DE MATANZAS - RONERA CÁRDENAS

- KAWAMA





EXCELENCIAS DE SANTIAGO DE CUBA







500 Aniversario

RON SANTIAGO DE CUBA 500 ANIVERSARIO

50 CL | 40% VOL.

LIMITED EDITION
SINGLE EDITION NR 2200 BOTT

LISTA D'ATTESA | LISTA DE ESPERA
WAITING LIST | WARTELISTE



Il Ron Santiago de Cuba 500 Aniversario è il frutto del lavoro di otto generazioni di Maestros Roneros di Santiago de Cuba che hanno voluto fare un omaggio alla propria città nel 2015, per festeggiare i 500 anni della sua fondazione. Sono state usate basi gelosamente custodite da decenni nella "Nave Don Pancho".

Ron Santiago de Cuba 500 Aniversario is the result of the work of eight generations of Maestros Roneros of Santiago de Cuba who wanted to pay homage to their city in 2015 to celebrate the 500th anniversary of its foundation. The base of the blend has been jealously guarded for decades in the "Nave Don Pancho".

Ron Santiago de Cuba 500 Aniversario es el resultado del trabajo de ocho generaciones de Maestros Roneros de Santiago de Cuba que quisieron rendir homenaje a su ciudad en 2015 para la celebración del 500 aniversario de su fundación. Las bases han sido celosamente custodiada durante más de 100 años en la "Nave Don Pancho".

Ron Santiago de Cuba 500 Aniversario ist das Ergebnis der Arbeit von acht Generationen von Maestros Roneros aus Santiago de Cuba, die 2015 ihre Stadt würdigen wollten, um den 500. Jahrestag ihrer Gründung zu feiern. Die verwendete Basis des Blends wurde Jahrzehnte im „Nave Don Pancho“ eifersüchtig gehütet.





Siglo y medio 1/2

RON SIGLO Y MEDIO SANTIAGO DE CUBA

70 CL | 40% VOL.

LIMITED EDITION
SINGLE EDITION NR 2012 BOTT



Per commemorare il 150° anniversario del **ron ligero**, i Maestros Roneros di Santiago de Cuba hanno prodotto un blend selezionato e limitato delle più antiche basi di rum provenienti dalla Cattedrale del rum Cubano, "la Nave Don Pancho".

To commemorate the 150th anniversary of **ron ligero**, the Maestros Roneros of Santiago de Cuba have developed a selected and limited blend of the oldest rum bases from the Cathedral of Cuban rum, "the Ship Don Pancho".

Para conmemorar el 150° aniversario de **ron ligero**, los Maestros Roneros de Santiago de Cuba han diseñado una mezcla seleccionada y limitada a partir de las bases de ron más añejas disponibles en su momento en la Catedral del Ron Cubano, "la Nave Don Pancho".

Zum Gedenken an den 150. Jahrestag von **ron ligero** haben die Maestros Roneros von Santiago de Cuba einen ausgewählten, limitierten Blend der ältesten Rumbasen aus der Kathedrale des kubanischen Rums, „das Schiff Don Pancho“, geschaffen.





Isla del Tesoro

RON ISLA DEL TESORO SANTIAGO DE CUBA

70 CL | 40% VOL.

LIMITED EDITION 2500 BOTT/ANUAL



Il ron Isla del Tesoro viene prodotto fin dagli anni '60 a Santiago de Cuba in edizione limitata. Rappresenta un blend ultra premium che per oltre 50 anni è stato la riserva particolare del Governo, anche per omaggiare Capi di Stato e personalità illustri in visita all'isola. Disponibile sul mercato solo da pochi anni. La bottiglia evoca i tesorirubati dai corsari e pirati.

Ron Isla del Tesoro has been produced since the 1960s in Santiago de Cuba in a limited edition. It represents an ultra-premium blend that for over 50 years has been part of the special reserve of the Government, also used to pay homage to heads of state and illustrious personalities visiting the island. Only available on the market since a few years. The bottle evokes the treasures stolen by privateers and pirates.

El ron Isla del Tesoro se produce desde la década de 1960 en Santiago de Cuba, en Edición Limitada. Representa una mezcla ultra premium que durante más de 50 años ha sido reserva especial del Gobierno, también para rendir homenaje a los Jefes de Estado y personalidades ilustres que visitan la Isla. Disponible en el mercado solamente hace pocos años. La botella evoca los tesoros robados por corsarios y piratas.

Der ron Isla del Tesoro wird seit den 1960er Jahren in Santiago de Cuba in limitierter Auflage hergestellt. Es handelt sich um einen ultrapremium Blend, der seit über 50 Jahren Teil der besonderen Reserve der Regierung war und, unter anderem, Staatsoberhäuptern und berühmten Persönlichkeiten, die die Insel besuchten geschenkt wurde. Nur seit einigen Jahren auf dem Markt erhältlich, erinnert die Aufmachung an die gestohlenen Schätze von Freibeutern und Piraten.

— E R C —
SUN SPIRITS



THE OLD STYLE

RON SANTIAGO DE CUBA
EXTRA AÑEJO 25 AÑOS

70 CL | 40% VOL.


 25 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE



THE OLD STYLE

RON SANTIAGO DE CUBA
EXTRA AÑEJO 12 AÑOS

70 CL | 40% VOL.

 12 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE



THE OLD STYLE

RON SANTIAGO DE CUBA
CARTA BLANCA

70/100 CL | 38% VOL.



— E R C —
SUN SPIRITS

Sao Can[®]

Conosciuto e diffuso a Cuba dalla metà del 19mo secolo, il brand affonda le sue radici nelle piantagioni di canna da zucchero di Cárdenas (Cuba occidentale), storicamente coltivate dalla popolazione indigena Aruaco Taino.

Il nome deriva dalla crasi tra **SAOco** e **CANchánchara**, noti cocktail cubani del periodo fine 1700, ancora prima della nascita del Mojito.

Conocida y popular en Cuba desde mediados del siglo XIX, la marca tiene sus raíces en las plantaciones de caña de azúcar de Cárdenas, (Cuba occidental) a menudo cultivadas por la población indígena Aruaco Taina. El nombre deriva de la ruptura entre **SAOco** y **CANchánchara**, primitivos cócteles cubanos del siglo XVIII, incluso antes del mojito.

Known and popular in Cuba since the mid-19th century, the brand has its roots in sugar cane plantations from Cárdenas (western Cuba), historically grown by the indigenous Aruaco Taino population. The name derives from the crasis between **SAOco** and **CANchánchara**, known Cuban cocktails from the late 1700s, even before the birth of Mojito.

*Bekannt und verbreitet in Kuba seit Mitte des 19. Jahrhunderts hat die Marke ihre Wurzeln in den Zuckerrohrplantagen von Cárdenas (Westkuba), die immer schon von der einheimischen Bevölkerung von Aruaco Taino kultiviert wurden. Der Name stammt von der Krasis zwischen **SAOco** und **CANchánchara**, bekannte kubanische Cocktails aus dem späten 18. Jahrhundert, noch vor der Geburt des Mojitos.*



Sao Can

SUBLIME

PRESTIGE

ORIGINAL

ELIXIR

MIXOLOGY



10



14



20

Sao Can

PRESTIGE



**RON SAO CAN 20
RESERVA ORIGINAL**

70 CL | 40% VOL.

LIMITED EDITION 17.000 PZ

Sao Can

PRESTIGE



**RON SAO CAN 14
RESERVA ORIGINAL**

70 CL | 40% VOL.

LIMITED EDITION 17.000 PZ



RON ORIGINAL DE CUBA

Sao Can

RESERVA 10 ORIGINAL

D.O.P. CUBA

Sao Can

PRESTIGE



**RON SAO CAN 10
RESERVA ORIGINAL**

70 CL | 40% VOL.



Canchánchara

› 5 cl aguardiente

› 2 cucharas
de miel

› zumo de 1 limón

› hielo

*Servir en un vaso
de barro cocido*

ORIGINE DEL NOME ORIGEN DEL NOMBRE ORIGIN OF THE NAME URSPRUNG DES NAMENS

SAOCO CANCHÁNCHARA

SAOCO

Il Saoco è una bevanda semplice nella sua composizione, ma profonda nel sapore e nella tradizione. È preparato con acqua di cocco, rum e ghiaccio servito preferibilmente in una noce di cocco.

CANCHÁNCHARA

Bevanda preparata dai "mambises" dove mescolavano aguardiente con miele. Serviva per resistere al freddo ed ha permesso loro di scaldarsi e proteggersi da malattie e da varie patologie respiratorie.

SAOCO

Saoco is a simple drink in its composition, but profound in flavour and tradition. It is made with coconut water, rum and ice, preferably served in a coconut.

CANCHÁNCHARA

Drink prepared by "mambises", who mixed aguardiente with honey. It was used to withstand the cold and allowed them to warm up and protect themselves from various illnesses and respiratory diseases.

SAOCO

Saoco es una bebida simple en su composición, pero profunda en sabor y tradición. Está elaborado con agua de coco, ron y hielo, preferiblemente servido en un coco.

CANCHÁNCHARA

Bebida preparada por los mambises, donde mezclaron aguardiente con miel. Fue necesario para resistir el frío y le ha permitido calentarse y protegerse de diversas enfermedades, especialmente respiratorias.

SAOCO

Saoco ist ein einfaches Getränk in seiner Zusammensetzung, aber vielfältig in Geschmack und Tradition. Es besteht aus Kokoswasser, Rum und Eis, vorzugsweise in einer Kokosnuss serviert.

CANCHÁNCHARA

Getränk von "mambises" zubereitet, die Aguardiente mit Honig mischten. Es wurde verwendet, um der Kälte zu widerstehen, sich aufzuwärmen und sich vor verschiedenen Erkrankungen und Atemwegsbeschwerden zu schützen.

— E R C —
SUN SPIRITS

Ron Cubay®

Un marchio che riprende il nome dell'isola di Cuba, ed identifica un rum prodotto nella "Ronera Central" della provincia di Villa Clara. La freschezza e gli aromi della canna da zucchero risaltano particolarmente grazie al clima tropicale di Cuba centrale: temperature ed umidità non troppo elevate.

Una marca que toma el nombre de la isla de Cuba, e identifica un ron elaborado en la "Ronera Central" de la provincia de Villa Clara. La frescura y los aromas de la caña de azúcar se destacan particularmente gracias al clima tropical del centro de Cuba: temperaturas y humedad no demasiado altas.

A brand that takes up the name of the island of Cuba, and identifies a rum produced in the "Ronera Central" of the province of Villa Clara. The freshness and aromas of sugar cane stand out particularly thanks to the tropical climate of central Cuba: not too high temperatures and humidity.

Eine Marke, die den Namen der Insel Kuba widerspiegelt und einen Rum identifiziert, der in der "Ronera Central" der Provinz Villa Clara hergestellt wird. Die Frische und Aromen von Zuckerrohr zeichnen sich besonders durch das tropische Klima in Zentralkuba aus: nicht zu hohe Temperaturen und Luftfeuchtigkeit.



Ron Cubay®

REMEDIÓ



COLECCIÓN



HISTORICA



ELIXIR



MIXOLOGY



Ron
Cubay
1870

D.O.P. Cuba

EXTRA AÑEJO

*Reserva personal del
Maestro Ronero César Méndez*

40% Alc. Vol.

70cl

Ron
Cubay
COLECCIÓN



RON CUBAY 1870
EXTRA AÑEJO

70 CL | 40% VOL.

D.O.P. CUBA



Dew
Cubay

CHERRY BLOSSOM
ESSENCE

DOWIG VAN BEET

Ron
Cubay
COLECCIÓN



**RON CUBAY CARTA BLANCA
EXTRA VIEJO**

70 CL | 40% VOL.

D.O.P. CUBA



Ron
Cubay

Aged 40 years

RESERVA ESPECIAL

Elaborado completamente en Cuba
con pasaje de sus productos aconformidad

REPUBLICA DE CUBA
PATENTED



Ron
Cubay

Aged 40 years

RESERVA ESPECIAL

*Ron
Cubay*

HISTORICA

**RON CUBAY AÑEJO
RESERVA ESPECIAL 10 AÑOS**

70 CL | 40% VOL.

 10 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE



HISTORICA

RON CUBAY AÑEJO

70/100 CL | 38% VOL.



HISTORICA

**RON CUBAY
AÑEJO SUAVE**

70 CL | 37,5% VOL.





elixir 33

elixir
Cubay 33

LICOR DE AGU AÑEJO

ELABORADO Y EMBOTTALLADO EN SU ÚNICO
PUNTO DE PRODUCCIÓN EN LA C. A. GUAYAMA, C. P. R.

*Espresso genuino del
Palacio del Centro*

PROPRIETARIA

Ron
Cubay
ELIXIR



CUBAY ELIXIR 33 DE RON

70 CL | 33% VOL.

IN MACERAZIONE DI FRUTTA

MACERADO CON FRUTA

MACERATED WITH FRUITS

MIT FRÜCHTE MAZERIERT



Ron
Cubay

*Ron
Cubay*



MIXOLOGY

**RON CUBAY
CARTA DORADA**

70 CL | 38% VOL.





















MIXOLOGY

**RON CUBAY
CARTA BLANCA**

70/100 CL | 38% VOL.

EL MARIDAJE RON & TABACO



<p>CUBAY EXTRA AÑEJO 1870</p> 	 <p>✓ COHÍBA ROBUSTO SUPREMO EDICIÓN LIMITADA 2014 ✓ MONTECRISTO EDMUNDO</p>
<p>CUBAY EXTRA VIEJO</p> 	 <p>✓ COHÍBA ROBUSTO SUPREMO EDICIÓN LIMITADA 2014 ✓ ROMEO Y JULIETA WILDE CHURCHILLS</p>
<p>CUBAY RESERVA 10 AÑOS</p> 	 <p>✓ H. HUPMANN MAGNUM 54</p>
<p>CUBAY REMEDIOS 500</p> 	 <p>✓ MONTECRISTO DANTÉS DE LA LÍNEA DE 1935</p>
<p>SANTIAGO DE CUBA 11 AÑOS</p> 	 <p>✓ COHÍBA SIGLO VI ✓ ROMEO Y JULIETA WILDE CHURCHILLS</p>
<p>SANTIAGO DE CUBA 12 AÑOS</p> 	 <p>✓ MONTECRISTO DOUBLE EDMUNDO</p>
<p>SANTIAGO DE CUBA 20 AÑOS</p> 	 <p>✓ COHÍBA BEHIKE 52</p>
<p>SANTIAGO DE CUBA 25 AÑOS</p> 	 <p>✓ PARTAGÁS LUSITANIA SERIE E No. 2 ✓ RAMÓN ALLONES GIGANTES</p>
<p>CUBAY SUAVE</p> 	 <p>✓ HOYO DE MONTERREY EPICURE No.2</p>

Combinazioni consigliate da esperti riconosciuti a livello internazionale.

Combinaciones recomendadas por expertos reconocidos internacionalmente.

Combinations recommended by internationally recognized experts.

Kombinationen wurden international anerkannten Experten empfohlen.



COCKTAILS CULTURA DE CUBA

Cuba 1924: Asociación Maestros Cantineros

Associazione bartender
Bartenders association
Barkeeper-Verband

CLÁSICOS CUBANOS

MOJITO

o Ron Carta Blanca	50 ml
o Zucchero	1 Ct
azúcar sugar <i>Zucker</i>	Ct Tps Tl
o Lime	25 ml
succo zumo juice <i>Saft</i>	
o Soda	30 ml
o Ghiaccio	
hielo ice <i>Eis</i>	
o Hierba Buena - Menta	
Menta Mint <i>Minze</i>	

CUBA LIBRE

o Ron Carta Blanca	50 ml
o Cola	100 ml
o Lime	
succo zumo juice <i>Saft</i>	●●●
o Ghiaccio	
hielo ice <i>Eis</i>	

DAIQUIRI

o Ron Carta Blanca	50 ml
o Zucchero	1 Ct
azúcar sugar <i>Zucker</i>	Ct Tps Tl
o Lime	7,5 ml
succo zumo juice <i>Saft</i>	
o Maraschino	●●●
ciliegia cereza cherry <i>Kirsche</i>	
o Ghiaccio tritato	
hielo picado crushed ice <i>gemahlenes Eis</i>	

PIÑA COLADA

o Ron Carta Blanca	50 ml
o Succo di ananas	100 ml
Jugo de piña Pineapple juice <i>Ananassaft</i>	
o Latte di coco	25 ml
leche de coco coconut milk <i>Kokosnussmilch</i>	
o Lime	15 ml
succo zumo juice <i>Saft</i>	
o Ghiaccio	
hielo ice <i>Eis</i>	

TRADICIONALES CUBANOS

MARY PICKFORD

o Ron Carta Blanca	50 ml
o Granadina	7,5 ml
o Succo d'ananas	50 ml
Jugo de piña Pineapple juice <i>Ananassaft</i>	
o Maraschino	15 ml
ciliegia cereza cherry <i>Kirsche</i>	
o Ghiaccio	
hielo ice <i>Eis</i>	

PRESIDENTE SECO

o Ron Carta Blanca	50 ml
o Vermouth Dry	15 ml
o Curaçao	5 ml
rosso rojo red <i>rot</i>	
o Scorza d'arancia	
corteza de naranja orange peel <i>Organgenschale</i>	1x
o Oliva	1x
Aceituna Oliva <i>Olive</i>	

CUBANITO

o Ron Carta Blanca	50 ml
o Lime	7,5 ml
succo zumo juice <i>Saft</i>	
o Worchester	5 ml
Salsa Salsa Sauce <i>Soße</i>	
o Succo di pomodoro	100 ml
jugo de tomate tomato juice <i>Tomatensaft</i>	
o Sale	
sal salt <i>Salz</i>	
o Tabasco	●●●
o Ghiaccio	
hielo ice <i>Eis</i>	

HEMINGWAY SPECIAL

o Ron Carta Blanca/Silver Dry	50 ml
o Succo di pompelmo	30 ml
jugo de toronja grapefruit juice <i>Grapefruitsaft</i>	
o Lime	15 ml
succo zumo juice <i>Saft</i>	
o Maraschino	15 ml
ciliegia cereza cherry <i>Kirsche</i>	
o Ghiaccio	
hielo ice <i>Eis</i>	

ESCUELA DEL RON CUBANO



LA PRIMA ESCUELA DEL RON CUBANO

3 livelli niveles
levels *Niveaus*

ITALIA

1 livello nivel
level *Niveau*

CUBA

passaporto pasaporte
passport *Pass*

del Ron

Coinvolgimento di relatori delle associazioni
bartenders nazionali ed internazionali.
Severo e neutrale test finale.

Involvement of speakers from national
and international bartenders associations.
Strict and neutral final test.

Participación de ponentes de asociaciones de
bartenders nacionales e internacionales.
Prueba final estricta y neutral.

*Einbeziehung von Referenten nationaler
und internationaler Barkeeperverbände.
Strenger und neutraler Abschlusstest.*

*Tutto quello che volevate sapere
ma non avete mai avuto
il coraggio di chiedere
sul Ron Cubano*

INFO

+39 0464 036 126 ercsunspirits.it
info@ercsunspirits.it [@ercsunspirits](https://www.instagram.com/ercsunspirits)

— E R C —
SUN SPIRITS

CONFEZIONI ENOTECA

CONFECCIONES PARA ENOTECAS
GIFTBOXES FOR WINESHOPS
GESCHENKPACKUNGEN FÜR VINOHEKEN





CONFEZIONE **IN LEGNO** HAND ASSEMBLED

Confección de madera | Giftbox made of wood | *Geschenckpackung aus Holz*

MONUMENTAL SAO CAN 10



1 Balloon

1 Ron Sao Can 10 Jeroboam

300 cl

LIMITED EDITION NR 200 PZ





CONFEZIONI IN LEGNO HAND ASSEMBLED

Confecciones de madera | Giftboxes made of wood | *Geschenkpäckungen aus Holz*

SAO CAN EDITION LIMITADA (LIMITED EDITION NR 500 PZ.)



- 1 Ron Sao Can 20 Reserva Original 70 cl
- 1 Ron Sao Can 14 Reserva Original 20 cl
- 1 Ron Sao Can 10 Reserva Original 20 cl
- 1 Ron Sao Can 7 Reserva Original 20 cl





MONTEZUMA | Nibs

CREMA CAFFÈ

CONFEZIONI IN LEGNO HAND ASSEMBLED

Confecciones de madera | Giftboxes made of wood | *Geschenkpakungen aus Holz*

CUBAY HISTORIA

1 Ron Cubay 10 Reserva Especial 70 cl

1 Ron Cubay Añejo 70 cl

1 Cioccolata crema caffè Venchi (Dark Chocolate) | Chocolate | *Schokolade*

1 Cioccolata Montezuma Nibs (75% Cocoa) | Chocolate | *Schokolade*

2 Balloon





CONFEZIONI IN LEGNO HAND ASSEMBLED

Confecciones de madera | Giftboxes made of wood | *Geschenkpakungen aus Holz*

SAO CAN PRESTIGE

1 Ron Sao Can 20 Reserva Original 70 cl

1 Ron Sao Can 14 Reserva Original 70 cl

1 Cioccolata 80% cacao Venchi | Chocolate | *Schokolade*

1 Sigaro cacao aromatico Venchi | Cigarro de cacao | Cocoa cigar | *Kakao-zigarre*

2 Balloon





CONFEZIONI **IN LEGNO** HAND ASSEMBLED

Confecciones de madera | Giftboxes made of wood | *Geschenkpäckungen aus Holz*

INCONTRO 3 MONDI

ENCUENTRO 3 MUNDOS | MEETING OF 3 WORLDS | TREFFEN DER 3 WELTEN

1 Cognac Meukow VSOP Clear Panther 70 cl

1 Ron Sao Can 20 Reserva Original 70 cl

1 Whisky Lost Distillery Jericho 70 cl

6 Balloon

Vassoio in legno | Bandeja de madera | Wood Tray | *Holz Tablett*





CONFEZIONI IN CARTONE HAND ASSEMBLED

Confecciones de cartón | cardboard giftboxes | *Geschenkpäckungen aus Karton*

ELIXIR

1 Cubay Elixir 33 de Ron 70 cl

1 Cioccolata crema cocco Venchi | Chocolate | *Schokolade*

6 Bicchieri Chupitos | Vasos Chupitos | Shot glasses | *Shotgläser*





CONFEZIONI IN CARTONE HAND ASSEMBLED

Confecciones de cartón | cardboard giftboxes | *Geschenkpäckungen aus Karton*

EMOZIONI CUBANE

1 Ron Cubay Añejo Suave 70 cl
1 Ron Cubay Carta Dorada 70 cl

1 Cioccolata bianca con pistacchio salato Venchi | Chocolate | *Schokolade*
1 Cioccolata nocciola al latte Venchi | Chocolate | *Schokolade*

2 Balloon





CONFEZIONI IN CARTONE HAND ASSEMBLED

Confecciones de cartón | cardboard giftboxes | Geschenkpackungen aus Karton

CARÀCTER CUBANO

1 Ron Cubay Carta Bolanca 100 cl

1 Mojito Feliz 100 cl

2 Bicchieri rock cocktail | Vasos | Glasses | Gläser

1 Jigger





LIBRO

libro | book | *Buch*

EL MARIDAJE

1 Ron Cubay Añejo 10 Años 70 cl

1 Venchi

Sigaro di cioccolato fondente

Puro de chocolate negro

Dark chocolate cigar

Dunkle Schokolade Zigarre

2 Balloon



MARIDAJE RON Y TABACO

Antica tradizione definita a Cuba con la parola "Maridaje", vale a dire "Matrimonio tra sigaro e rum". In questo caso il rum viene accompagnato con un cioccolato fondente a forma di sigaro selezionato appositamente.

MARIDAJE RON Y TABACO

Antigua tradición definida en Cuba con la palabra "Maridaje", es decir "Matrimonio entre puro y ron". En este caso, el ron se acompaña con un chocolate negro con forma de puro especialmente seleccionado.

MARIDAJE RON Y TABACO

Ancient tradition defined in Cuba with the word "Maridaje", that is to say "Marriage between cigar and rum". In this case the rum is accompanied with a specially selected cigar-shaped dark chocolate.

MARIDAJE RON Y TABACO

Alte Tradition in Kuba, die mit dem Wort "Maridaje" definiert wird - "Ehe zwischen Zigarre und Rum". In diesem Fall wird der Rum von einer speziell ausgewählten zigarrenförmigen dunklen Schokolade begleitet.



CONFEZIONI IN CARTONE HAND ASSEMBLED

Confecciones de cartón | cardboard giftboxes | *Geschenkpäckungen aus Karton*

COCKTAIL CANCHÁNCHARA

1 Ron Sao Can Aguardiente 100cl

1 Miele | Miel | honey | *Honig* 250 g

1 Spremi lime

1 Spoon

1 Jigger 25-50 ml

2 Bicchieri degustazione Rum | Tasting glass | *Verkostung Glass*



LA RECETA

50 ml Sao Can Aguardiente
 1 ct miele miel honey *Honig*
 25 ml lime succo zumo juice *Soft*
 ghiaccio hielo ice *Eis*
 30 ml soda



CONFEZIONE IN CARTONE HAND ASSEMBLED

Confección de cartón | cardboard giftbox | *Geschenckpackung aus Karton*

BABÀ Y RON

1 Elixir de Ron Sao Can 7 70 cl

1 Babà al rum | Biscocho con ron | Cake with rum | *Kuchen mit Rum*
150 gr

4 Bicchieri chupitos | Vasos chupitos | Shot glasses | *Shotgläser*



★
Aprire, abrir
open, Glass öffnen



★
Capovolgere, girar
turn it, umdrehen



★
Attendere, esperar
wait, warten



★
Assaporare, saborear
eat, verzehrbereit!



CONFEZIONI MIGNON

PEQUEÑA DULCE VIDA CUBANA

- 2 Ron Cubay Carta Blanca 5 cl
- 2 Ron Cubay Añejo Suave 5 cl
- 2 Ron Cubay Añejo 5 cl

14 Cioccolatini Venchi | Cioccolatini Venchi
Chocolates Venchi | *Pralinen Venchi*
Cremino Fondente, Organge Black, Blend 60%, Blend 75%



MIGNON MEUKOW

- 1 Cognac Meukow Vsop Clear Panther 5 cl
- 1 Cognac Meukow Xo Gold Panther 5 cl
- 1 Cognac Meukow Vsop Red Panther 5 cl



MIGNON LOST DISTILLERY discovery selection

- 1 Whisky LDC Auchnagie 5 cl
- 1 Whisky LDC Stratheden 5 cl
- 1 Whisky LDC Towiemore 5 cl
- 1 Whisky LDC Gerston 5 cl
- 1 Whisky LDC Jericho 5 cl
- 1 Whisky LDC Lossit 5 cl





CONFEZIONE IN CARTONE HAND ASSEMBLED

Confección de cartón | cardboard giftbox | *Geschenckpackung aus Karton*

CAFFÈ MARACA MOKA COFFEE BOX

1 Confezione Caffè Maraca 250 g macinato per Moka

Cafè Maraka, molido | Coffee Maraca, ground | *Maraca Kaffee, gemahlen*

1 Moka Bialetti Espresso &

2 tazzine per caffè moka in fine porcellana | de porcelana fina
fine porcelain cups | *feine Porzellantassen*

1 Barattolo Bialetti in vetro da 250 g con tappo per filtro

vaso vidrio | glass jar | *Glas Behälter*

1 Cucchiaino Bialetti dosatore di caffè | cuciarita dosador de café

coffee measuring spoon | *Kaffeemesslöffel*



EXPERIENCIAS MAGNUM



MAGNUM

RON SAO CAN 10
RESERVA ORIGINAL

150/300 CL | 40% VOL.



MAGNUM

RON SAO CAN 14
RESERVA ORIGINAL

150/300 CL | 40% VOL.



MAGNUM

RON SAO CAN 20
RESERVA ORIGINAL

150/300 CL | 40% VOL.



EXPERIENCIAS CUBANAS



FORMATO 20 cl

Confecciones 20 cl | Giftboxes 20 cl | *Geschenkpäckungen 20 cl*

DEGUSTACIÓN DE TIERRA CUBANA

- 1 Ron Sao Can 20 Reserva Original 20 cl
- 1 Ron Sao Can 14 Reserva Original 20 cl



RECORRIDO DE SABORES CUBANO

- 1 Ron Sao Can 10 Reserva Original 20 cl
- 1 Ron Sao Can 7 Reserva Original 20 cl
- 1 Ron Sao Can Elixir 20 cl
- 1 Ron Sao Can 3 Carta Blanca 20 cl



Le bottiglie sono disponibili anche in versione singola

Also available in single version

Auch als Einzelversion erhältlich

— E R C —
SUN SPIRITS



ESPERIENZE RISTORANTE

EXPERIENCIAS RESTAURANTE

RESTAURANT EXPERIENCES

GASTRONOMIE ERLEBNISSE

RON Y CACAO



RON Y CACAO

2 Ron Sao Can 20 Reserva Original 70 cl
2 Ron Sao Can 14 Reserva Original 70 cl
2 Ron Cubay Extra Añejo 70 cl

1 kg Cioccolatini fondenti Venchi

4 Balloon

Vassoio in legno | Bandeja de madera | Wood Tray | Holz Tablett

Menù in legno | Menù madera | Menù in wood | *Menù aus Holz*



INCONTRO 3 MONDI



INCONTRO 3 MONDI

ENCUENTRO 3 MUNDOS | MEETING OF 3 WORLDS | TREFFEN DER 3 WELTEN

2 Ron Sao Can 20 Reserva Original 70 cl

2 Cognac Meukov VSOP 70 cl

2 Whisky Lost Distillery Jericho 70 cl

6 Ballon

Vassoio in legno | Bandeja de madera | Wood Tray | Holz Tablett

Menù



CIOCCOLATO & ELIXIR



CIOCCOLATO & ELIXIR

18x Cubay Elixir 33 de Ron 70cl

2x Mezzo metro chupito | Portavasos chupito | Shot carrier | *Servierbrett Shotgläser*

12x Bicchieri chupitos | Vasos chupitos | Shot glasses | *Shotgläser*

1 kg Cioccolatini Venchi



ESPERIENZA PER IL CONSUMATORE

Experiencia para el consumidor | Experience for the consumer | *Erlebnis für den Verbraucher*



KIT MOJITO FELIZ

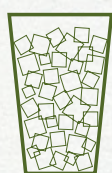


1
002/46

KIT MOJITO FELIZ

3 Bottiglie Mojito Feliz 1 l

3 Bottiglie Ron Cubay Carta Blanca 1 l



Riempi il bicchiere
con ghiaccio tritato



Versa
4 cl di Mojito Feliz



Aggiungi
4 cl di rum cubano



Rabbocca
con 6 cl di soda



Mescola e decora
con un ciuffetto di menta

KIT PARTY MOJITO FELIZ

10 Kit Mojito Feliz 1 l

Gadget in omaggio | free gadget | *kostenloses Gadget*



Il Mojito Feliz è disponibile anche come bottiglia singola per virgin cocktail e granite

The Mojito Feliz is also available as a single bottle for virgin mocktails and granitas

Der Mojito Feliz ist auch als Einzelflasche für Virgin Mocktails und Granitas erhältlich



Mojito
Feliz

ORIGEN NATURAL

SIN ALCOHOL

JUGO CONCENTRADO
PARA MOJITO

A collection of bartending tools and drinks on a wooden surface. The image is split vertically. The left side is darkened and features the text 'MARKETING SUPPORT' in white. The right side shows various tools including a shaker, strainer, jigger, and glasses with drinks like citrus and mint beverages.

MARKETING SUPPORT

RESTAURANT SUPPORT



RUM DEGUSTAZIONE



TUMBLER



BALLOON



BALLOON
DEGUSTAZIONE



DAIQUIRI DEGUSTAZIONE



CHUPITO



PINZETTA PER
FAVE CACAO



SPALMA CREMA
CIOCCOLATO



COPPETTA FAVE CACAO



COPPA FAVE CACAO



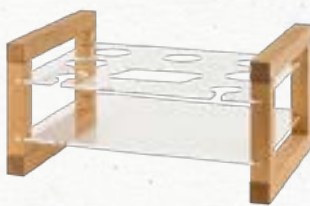
BALLOON MONUMENTAL



SUPPORT COGNAC
MEUKOW



VASSOIO
INCONTRO 3 MONDI



VASSOIO
RON Y CACAO



CARRETTILLA DEL RON



MEZZO METRO CHUPITO

COCKTAIL KIT
BRUNO
VANZAN



SPECIAL SHAKER 4PZ



SPECIAL SPOON 4PZ



ROCK COCKTAIL



CANCHÁNCHARA



MIXOLOGY



MOJITO



SPOON



JIGGER
ML 25-50



SPREMILIME



VERSATORE

PARTY
FURNITURE



CURVA BAR



BANCONE BAR



TAVOLINO FESTE

MIXOLOGY SUPPORT

FOOD



ZUCCHERO ORGANICO
DI CANNA MIN 150 GR



MIEL DE CUBA
MIN 150 GR



SIGARO CACAO AROMATICO
GR 100



CREMA SUPREMA RUM
GR 250



FAVE DI CACAO
MIN 110 GR



FAVE DI CACAO
300 GR



FAVE DI CACAO
540 GR



FAVE DI CACAO
800 GR



CIOCCOLATINO VENCHI
ORANGE



CIOCCOLATINO VENCHI
CREMINO FONDENTE



CIOCCOLATINO VENCHI TAR-
TUFO BIANCO AL PISTACCHIO



CIOCCOLATINO VENCHI
COCCO



CIOCCOLATINO VENCHI MON-
TEZUMA FRUTTATO 65% CACAO



CIOCCOLATINO VENCHI
MONTEZUMA NIBS 75% CACAO



CIOCCOLATINO VENCHI 25MM
60% CACAO



CIOCCOLATINO VENCHI 25MM
75% CACAO

DECORAZIONE & PERSONALIZZAZIONE



FATTO A MANO · HECHO A MANO HAND MADE · HANDGEMACHT

Decorazione artistica delle bottiglie

Decoración artística de botellas

Bottle Art

*Flaschen von einem Künstler
gestalten lassen*



Bottiglia personalizzata

Botella personalizada

Personalized bottle

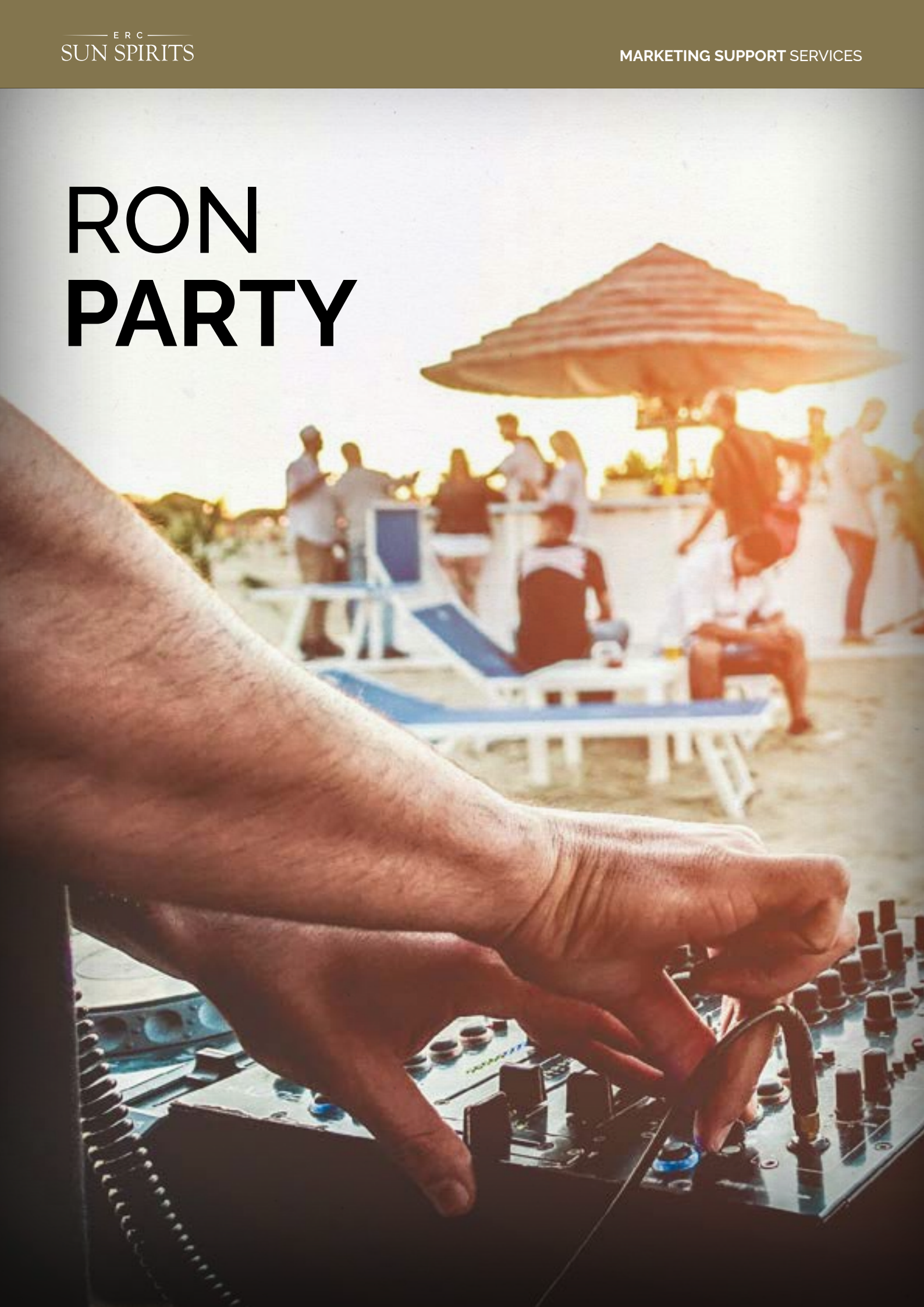
Personalisierte Flasche



INFO

+39 0464 036 126 ercsunspirits.it
info@ercsunspirits.it [@ercsunspirits](https://www.instagram.com/ercsunspirits)

RON PARTY





Organizzazione di feste personalizzate
Organización de fiestas personalizadas
Organization of personalized parties
Organisation personalisierter Partys



— E R C —
SUN SPIRITS

— E R C —

SUN SPIRITS

BEVERAGE



“THE WORLD’S BEST
BLENDED MALT WHISKY”

(LOSSIT, IWC 2017)

The
**LOST
DISTILLERY**
Company



The
LOST
DISTILLERY
Company

SCOTLAND
WHISKY

OPENED
1812
CLOSED
1911



AUCHNAGIE

70 CL | 43% VOL.
12 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE

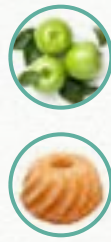
OPENED
1829
CLOSED
1926



STRATHEDEN

70 CL | 43% VOL.
12 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE

OPENED
1898
CLOSED
1931



TOWIEMORE

70 CL | 43% VOL.
12 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE

OPENED
1822
CLOSED
1913



JERICHO

70 CL | 43% VOL.
12 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE

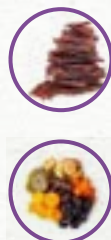
OPENED
1796
CLOSED
1882



GERSTON

70 CL | 43% VOL.
12 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE

OPENED
1825
CLOSED
1925



DALARUAN

70 CL | 43% VOL.
12 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE

OPENED
1817
CLOSED
1867



LOSSIT

70 CL | 43% VOL.
12 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE

LEGENDS REBORN

LIGHTER

MORE ROBUST





FRANCE
COGNAC



XO GOLD PANTHER

70 CL | 40% VOL.
10 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE



VSOP CLEAR PANTHER

70 CL | 40% VOL.
6 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE



VSOP RED

70 CL | 40% VOL.
6 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE



VSOP COPPER

70 CL | 40% VOL.
6 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE



VS BLACK PANTHER

70 CL | 40% VOL.
4 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE



VS PRISM

70 CL | 40% VOL.
4 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE



LIQUEUR VANILLA

70 CL | 30% VOL.

VS
VERY SPECIAL
4 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE

VSOP
VERY SUPERIOR OLD PALE
6 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE

XO
EXTRA OLD
10 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE

VODKA
Trentino



VODKA ITALIAN STYLE

70 CL | 40% VOL.

GIN
Deutschland



SKIN GIN
HANDCRAFTED GERMAN DRY GIN

50 CL | 42% VOL.

GIN
Liguria



MÄ GIN
GINEPRO, BASILICO GENOVESE DOP

70 CL | 40% VOL.

GIN
Trentino



GIN KORONA
CON BOTANICHE DI ALTA MONTAGNA

70 CL | 40% VOL.

Distillerie Trentine



ITALIAN STYLE GIN DRY*
MONOVARIETALE, 100% GINEPRO

70 CL | 40% VOL.

VERMOUTH
IGP Torino



TRADIZIONALE

75 CL | 18% VOL.



ROSSO

100 CL | 16% VOL.



BIANCO E DRY

100 CL | 16% VOL.

TEQUILA
Mexico



SUPER PREMIUM BLANCO

70 CL | 40% VOL.



SUPER PREMIUM REPOSADO

70 CL | 40% VOL.



SUPER PREMIUM AÑEJO

70 CL | 40% VOL.

GRAPPA
Trentino



**BARRIQUE
TEROLDEGO***

70 CL | 40% VOL.

2 ANNI | AÑOS | YEARS | JAHRE

*Assortimento generale disponibile su richiesta

*Surtido general disponible bajo pedido

*General assortment available on request

*Allgemeines Sortiment auf Anfrage erhältlich

COCKTAIL
NATURAL CONCENTRATES

MS.
BETTER'S



MIRACULOUS FOAMER

12 CL | 40% VOL.

Ogni bottiglia contiene l'equivalente di oltre 100 albumi d'uovo. Crea una perfetta corona di schiuma, senza aromatizzare.

Cada botella contiene el equivalente a más de 100 claras de huevo. Crea una corona perfecta de espuma, sin aromatizar.

Each bottle contains the equivalent of over 100 egg whites. Creates a perfect foam, without aromatizing.

Jede Flasche enthält das Äquivalent von über 100 Eiweiß.

Erzeugt eine perfekte Schaumkrone ohne zu aromatisieren.



AROMATIC



BLACK PEPPER
CARDAMON



CHOCOLATE



CYPRESS BOWL



GRAPEFRUIT



GREEN
STRAWBERRY



LIME LEAF



MT. FUJI



ORANGE TREE



PINNEAPPLE
STAR ANISE



SMOKE AND OAK



TONIC



TRANS CANADA



WORMWOOD



SUMAC E KIWI



KOLA

BITTER

12 CL | 40% VOL.

Un produttore con sede a Vancouver, Canada di bitter particolari e del primo foamer botanico vegano. Ms. Betters bitter sono 100% naturali ed hanno presenza di alcool.

Un productor con sede en Vancouver, Canadá de bitter especiales y el primer espumador botánico vegano del mundo. Los Bitter de Ms. Betters son todos 100% naturales y tienen presencia de alcohol.

A Vancouver, Canada based producer of superior bitters and the world's first vegan botanical foamer. Ms. Betters bitters are all 100% natural and contain alcohol.

Ein Hersteller aus Vancouver, Canada von ausgezeichneten Bitter und dem Ersten veganen botanischen foamer. Ms. Betters Bitter sind alle 100% natürlich und enthalten Alkohol.

— E R C —
SUN SPIRITS



— E R C —
SUN SPIRITS

G O U R M E T





OMKAFÈ

Azienda del lago di Garda, produttrice di caffè da tre generazioni. Dalla passione e dalla ricerca di Omkafé nasce la nuova esclusiva miscela di caffè Maraca, una naturale fusione tra l'arte della torrefazione italiana e il profumo delle miscele di caffè provenienti dai tropici.

Empresa del Lago de Garda, productora de café desde hace tres generaciones. De la pasión y la investigación de Omkafé surge la nueva mezcla exclusiva de café Maraca, una fusión natural entre el arte del tostado italiano y el aroma de las mezclas de café de los trópicos.

Coffee producers from the Garda Lake since three generations. From Omkafé's passion and research comes the new exclusive blend of Maraca coffee, a natural fusion between the art of Italian coffee roasting and the scent of tropical coffee blends.

Kaffeeproduzenten des Gardasees seit drei Generationen. Aus Omkafé's Leidenschaft und Forschung geht die neue exklusive Maraca-Kaffeemischung hervor, eine Verschmelzung der italienische Kunst, Kaffee zu rösten und dem Duft der tropischen Kaffeebohnen.

OMKAFÈ

Assortimento generale disponibile su richiesta
Surtido general disponible bajo pedido
General assortment available on request
Allgemeines Sortiment auf Anfrage erhältlich

WWW.OMKAFE.COM



CAFFÈ MARACA OMKAFÈ

250 GR

tostato in grani | tostado en granos | roasted beans | *geröstete Bohnen*



CAFFÈ MARACA OMKAFÈ

250 GR macinato per Moka | molido para Moka
ground for Moka | *gemahlen für Moka*



CAFFÈ MARACA OMKAFÈ

1 KG

tostato in grani | tostado en granos | roasted beans | *geröstete Bohnen*

BABÀ AL RUM

ELIXIR DE RON AÑEJO

SUD ITALIA

Cubay[®]

"Babà" è un tipico dolce Napoletano inzuppato completamente con una ricetta a base di rum. Il babà Cubay Elixir 33 nella versione in vaso cottura (36 ore) aumenta gusto e capacità di conservazione, senza l'impiego di conservanti.

"Babà" es un postre típico napolitano completamente embebido con una receta a base de ron. El babà Cubay Elixir 33 en versión de pote (36 horas) aumenta el sabor y la capacidad de conservación, sin el uso de conservantes.

"Babà" is a typical Neapolitan dessert completely soaked with a rum-based recipe. The babà Cubay Elixir 33 baked (36 hours) in a glass jar increases taste and shelf-life without the use of preservatives.

"Babà" ist eine typisch neapolitanische Süßspeise, getränkt in eine auf Rum basierende Mischung. Der im Glas gebackene (36 Stunden) Babà Cubay Elixir 33 erhöht den Geschmack und die Haltbarkeit ohne Verwendung von Konservierungsstoffen.

BABÀ AL RUM
CUBAY ELIXIR 33

150 GR, MONOPORZIONE



PAN DOLCE AL RUM

RON RISERVA 10
NORD ITALIA

SaoCan

Dolce tradizionale italiano lievitato con solo lievito madre da consumarsi in ogni momento del anno. Cotto in vetro e abbinato con eccellente rum, Sao Can '10, che gli conferisce tipici aromi del rum Cubano.

La torta tradicional italiana con levadura se puede consumir en cualquier época del año. Horneado en frascos de vidrio y maridado con un excelente ron, Sao Can '10, que le da los aromas típicos del Ron Cubano.

Traditional Italian yeast leavened cake can be consumed at any time of the year. Baked in glass jars and paired with excellent rum, Sao Can '10, gives it the typical aromas of Cuban rum.

Der traditionelle italienische Sauerteigkuchen kann zu jeder Jahreszeit genossen werden. Er wird im Glas gebacken und gepaart mit ausgezeichnetem Rum, Sao Can '10, der ihm die typischen Aromen von kubanischem Rum verleiht.



PANDOLCE AL RUM
SAO CAN 10 RESERVA

400 GR

— E R C —
SUN SPIRITS

I SAPORI DI CASA NOSTRA

LOS SABORES DE NUESTRA CASA

FLAVOURS OF HOME

GESCHMACK VON ZU HAUSE



ORO DEL GARDA

ORO DE GARDA
GOLD OF GARDA
GARDAS GOLD

Questo è Olif de Bòtes, l'olivo più antico di tutta la zona.
Este es Olif de Bòtes, el ulivo más antiguo de toda la zona.
This is Olif de Bòtes, the most ancient olive tree in the whole area
Dies ist Olif de Bòtes, der älteste Olivenbaum in der gesamten Region







FRANTOIO
MASOBÒTES
FAMIGLIA SANTULIANA

OLIO EXTRA VERGINE DI OLIVA BIO

10 CL | 25 CL

Estrazione Extracción Extraction *Extraktion*
a freddo en frío cold kalt gepresst

Particolarità Peculiaridades Particularity *Besonderheit*
Alberi secolari tra i più antichi di tutto il Garda
Trentino

Árboles seculares entre los más antiguos de toda
Garda Trentino

Secular trees among the oldest in all of Garda Trentino
Älteste Bäume im gesamten Garda Trentino

Aroma

Fruttato medio-leggero, piccante

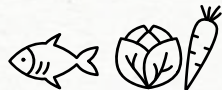
Afrutado medio-ligero, especiado

Medium fruity-light, spicy

Mittelfruchtig-leicht, würzig

Abbinamenti consigliati Emparejamiento sugerido

Suggested pairing *Servierempfehlung*



Assortimento generale disponibile su richiesta

Surtido general disponible bajo pedido

General assortment available on request

Allgemeines Sortiment auf Anfrage erhältlich

WWW.AGRITURISMOMASOBOTES.IT





BRIOLEUM
olio extra vergine di oliva italiano

FAMIGLIA SCANNONE

**OLIO EXTRA VERGINE DI OLIVA
GARDA DOP TRENTINO,
MONTE BRIONE**

25 CL

Estrazione Extracción Extraction *Extraktion*
a freddo en frío cold kalt gepresst

Aroma

Fruttato medio, dolce
Afrutado medio, dulce
Medium fruity, sweet
Mittelfruchtig, sanft

Abbinamenti Consigliati Emparejamiento sugerido
Suggested Pairing *Servierempfehlung*



**CONDIMENTO OLIO EXTRA VERGINE
DI OLIVA AL PEPERONCINO**

25 CL

Estrazione Extracción Extraction *Extraktion*
a freddo en frío cold kalt *gepresst* oliva & peperoncino

Aroma

Delicato, aromatico e piccante
Delicado, aromático y picante
Delicate, aromatic and spicy
Zart, aromatisch und scharf

Abbinamenti consigliati Emparejamiento sugerido
Suggested pairing *Servierempfehlung*



Assortimento generale disponibile su richiesta
Surtido general disponible bajo pedido
General assortment available on request
Allgemeines Sortiment auf Anfrage erhältlich

WWW.BRIOLEUM.IT







Alfio Ghezzi**
2 stelle Michelin

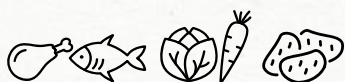


**OLIO EXTRA VERGINE
DI OLIVA BIO
100% ITALIANO**

25 CL

Aroma
Fruttato leggero
Afrutado ligero
Medium light
Mittel-leicht

Abbinamenti consigliati
Emparejamiento sugerido
Suggested pairing *Servierempfehlung*



**ULIDEA
OLIVE NERE FRAMMENTATE
ACEITUNAS NEGRAS FRAGMENTADAS
BLACK OLIVE DUST
FRAGMENTIERTE SCHWARZE OLIVEN**

40 GR

Aroma
Aromatizzato a base di sale di mare
Aromatizado con sal marino
Flavored with sea salt
Mit Meersalz aromatisiert

Abbinamenti consigliati
Emparejamiento sugerido
Suggested pairing *Servierempfehlung*

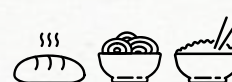


**IMPERIALE
PATÈ DI OLIVE
PATÉ DE ACEITUNAS
OLIVE PASTE
OLIVENPASTE**

125 GR

Aroma
Ricco di sapori delicati
Rico en sabores delicados
Rich in delicate flavours
Reich an delikaten Aromen

Abbinamenti consigliati
Emparejamiento sugerido
Suggested pairing *Servierempfehlung*



Assortimento generale disponibile su richiesta
Surtido general disponible bajo pedido
General assortment available on request
Allgemeines Sortiment auf Anfrage erhältlich

WWW.AGRIRIVA.IT



Acetaia
del Balsamico Trentino
FAMIGLIA BOMBARDELLI

BALSAMICO TRENINO RISERVA

25 CL 1000X LIMITED EDITION

Estrazione Extracción Extraction *Extraktion*
a freddo en frío cold kalt *gepresst*

Particolarità Peculiaridades Particularity *Besonderheit*

Affinato in 11 botti, utilizzando 8 tipi di legni diversi
Envejecido en 11 barricas, utilizando 8 tipos
de maderas diferentes

Aged in 11 barrels, using 8 types of different woods

Gereift in 11 Fässern, unter Verwendung

von 8 verschiedenen Holzarten

Aroma

pieno, denso

lleno, denso

full, dense

vollmundig, intensiv

Abbinamenti Consigliati *Emparejamiento sugerido*

Suggested pairing *Servierempfehlung*



Assortimento generale disponibile su richiesta

Surtido general disponible bajo pedido

General assortment available on request

Allgemeines Sortiment auf Anfrage erhältlich

WWW.ACETAIADELBALSAMICO.IT



ERC SUNSPIRITS SRL
GRUPPO NELSON SERVIZI SPA
Via Aldo Moro 1, 38062 – Arco TN

Backoffice
Tel. +39 0464 036 141

ITALIA commerciale@ercsunspirits.it
EXPORT export@ercsunspirits.it

Orders
ordini@ercsunspirits.it

CREDITS

Design
giorgiagraziadei.com

Photo
carlobaronifotografo.it
fotofiore.com
mattiabonavida.it
hello-satoshi.com

Print
graficheavisio.it

ercsunspirits.it

— E R C —
SUN SPIRITS